

N. Y. S. DEPARTMENT OF STATE
DIVISION OF CORPORATIONS AND STATE RECORDS

ALBANY, NY 12231-0001

FILING RECEIPT

=====

ENTITY NAME: CATALONIA DELEGATION USA INC.

DOCUMENT TYPE: INCORPORATION (DOM. BUSINESS)

COUNTY: NEWY

=====

FILED:09/17/2014 DURATION:PERPETUAL CASH#:140917000381 FILM #:140917000353
DOS ID:4637725

FILER:

EXIST DATE

GARRIGUES LLP
780 THIRD AVE, 35TH FL.

09/17/2014

NEW YORK, NY 10017

ADDRESS FOR PROCESS:

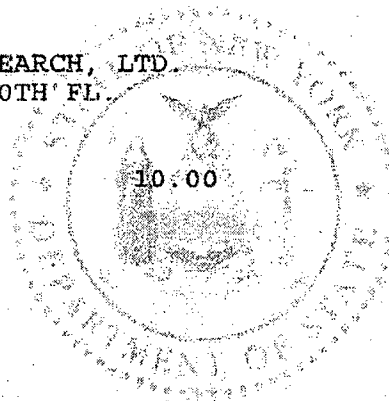
NATIONAL CORPORATE RESEARCH, LTD.
10 EAST 40TH STREET, 10TH FL.
NEW YORK, NY 10016

REGISTERED AGENT:

NATIONAL CORPORATE RESEARCH, LTD.
10 EAST 40TH STREET, 10TH FL.
NEW YORK, NY 10016

STOCK: 100 PV

10.00



The corporation is required to file a Biennial Statement with the Department of State every two years pursuant to Business Corporation Law Section 408. Notification that the biennial statement is due will only be made via email. Please go to www.email.ebiennial.dos.ny.gov to provide an email address to receive an email notification when the Biennial Statement is due.

=====

SERVICE COMPANY: NATIONAL CORPORATE RESEARCH, LTD. - 26 SERVICE CODE: 26 *

FEES	170.00	PAYMENTS	170.00
	-----		-----
FILING	125.00	CASH	0.00
TAX	10.00	CHECK	0.00
CERT	0.00	CHARGE	0.00
COPIES	10.00	DRAWDOWN	170.00
HANDLING	25.00	OPAL	0.00
		REFUND	0.00

=====

DOS-1025 (04/2007)

STATE OF NEW YORK
DEPARTMENT OF STATE

I hereby certify that the annexed copy has been compared with the original document in the custody of the Secretary of State and that the same is a true copy of said original.



WITNESS my hand and official seal of the Department of State, at the City of Albany, on September 18, 2014.

Anthony Giardina

Anthony Giardina
Executive Deputy Secretary of State

Rev. 06/13

140917000353

NCR-26

CERTIFICATE OF INCORPORATION

OF

CATALONIA DELEGATION USA INC.

Under Section 402 of the New York Business Corporation Law

The undersigned, a natural person, for the purpose of organizing a corporation for conducting the business and promoting the purposes hereinafter stated, under the provisions and subject to the requirements of New York Business Corporation Law and the acts amendatory thereof and supplemental thereto, hereby certifies that:

FIRST: The name of the Corporation (the "Corporation") is Catalonia Delegation USA Inc.

SECOND: The purpose of the corporation is to engage in any lawful act or activity for which corporations may be organized under the New York Business Corporation Law, provided that it is not formed to engage in any act or activity requiring the consent or approval of any state official, department, board, agency, or other body, without such consent or approval first being obtained.

THIRD: The county within this state, in which the office of the corporation is to be located is New York County.

FOURTH: The total number of shares of stock which the corporation shall have authority to issue is 100. The par value of each of such shares is ten dollars (\$10.00). All such shares are of one class and are shares of Common Stock.

FIFTH: The Secretary of State is designated as agent of the corporation upon whom process against the corporation may be served. The address to which the Secretary of State shall mail a copy of any process accepted on behalf of the corporation is:

NATIONAL CORPORATE RESEARCH LTD.
10 East 40th Street, 10th Floor
New York, NY 10016

SIXTH: The name and street address within this state of the registered agent of the corporation upon whom process against the corporation may be served:

NATIONAL CORPORATE RESEARCH LTD.
10 East 40th Street, 10th Floor
New York, NY 10016

140917000353

SEVENTH: The corporation shall, to the fullest extent permitted by the provision of § 722 of the New York Business Corporation Law, as the same may be amended and supplemented, indemnify any and all persons whom it shall have power to indemnify under said section from and against any and all of the expenses, liabilities, or other matters referred to in or covered by said section, and the indemnification provided for herein shall not be deemed exclusive of any other rights to which those indemnified may be entitled under any Bylaw, agreement, vote of shareholders or disinterested directors or otherwise, both as to action in his official capacity and as to action in another capacity while holding such office, and shall continue as to a person who has ceased to be a director, officer, employee, or agent and shall inure to the benefit of the heirs, executors, and administrators of such a person.

EIGHTH: From time to time any of the provisions of this certificate of incorporation may be amended, altered, or repealed, and other provisions authorized by the laws of the State of New York at the time in force may be added or inserted in the manner and at the time prescribed by said laws, and all rights at any time conferred upon the shareholders of the corporation by this certificate of incorporation are granted subject to the provisions of this Article EIGHTH.

NINTH: The name and the mailing address of the incorporator is as follows:

Ana C. Ramirez
Garrigucs LLP
780 Third Avenue, 35th Floor
New York, NY 10017

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being the incorporator hereinbefore named, has executed, signed, and acknowledged this certificate of incorporation this 16th day of September 2014.



Ana C. Ramirez
Incorporator

353

NCR-26

FILED

2014 SEP 17 AM 11:58

CERTIFICATE OF INCORPORATION
OF
CATALONIA DELEGATION USA INC.

UNDER SECTION 402 OF THE
BUSINESS CORPORATION LAW

RECEIVED

2014 SEP 16 PM 2:03

100
STATE OF NEW YORK
DEPARTMENT OF STATE
FILED SEP 17 2014
TAXS
LSW

Garrigues LLP
780 Third Ave, 35th Fl.
New York, NY 10017

Drawdown

381

**WRITTEN CONSENT OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
CATALONIA DELEGATION USA INC.
IN LIEU OF ORGANIZATIONAL MEETING**

The undersigned, being the entire board of directors (the "Board of Directors") of CATALONIA DELEGATION USA INC., a New York corporation (the "Corporation"), acting pursuant to Section 708(b) of the of the Business Corporation Law (the "BCL"), hereby consent to, approve and adopt the following resolutions:

I. Certificate of Incorporation

RESOLVED, that the Certificate of Incorporation of this Corporation, was duly filed and recorded in the office of the Secretary of State of New York on September 16, 2014. All appropriate fees and taxes have been paid and a receipt therefore has been issued by the Secretary of State. A copy of the Certificate of Incorporation is attached hereto as Exhibit A and made a part hereof for all purposes, and the Certificate of Incorporation is hereby ratified, confirmed, approved and adopted.

II. Bylaws

RESOLVED, that the Bylaws of the Corporation, a copy of which is attached as Exhibit B, are hereby made a part hereof for all purposes, and the Bylaws are hereby ratified, confirmed, approved and adopted.

III. Stock Certificate

RESOLVED, that the form of stock certificate attached hereto as Exhibit C is hereby approved and adopted as the form of stock certificate for the common stock of the Corporation.

IV. Corporate Documents

RESOLVED, that the Secretary is hereby authorized and directed to procure the necessary corporate books and records for recording official business of the Corporation.

V. Issuance of Stock

RESOLVED, that the Corporation be, and hereby is, authorized to issue and sell shares of the Common Stock to the following corporation/individuals for the following consideration:

Name	No. of Shares	Consideration
Generalitat de Catalunya	1,000	\$1,000

RESOLVED, that the President of the Corporation be, and hereby is, authorized and directed, upon receipt of the consideration for such shares, to issue a certificate representing such shares of Common Stock on behalf of the Corporation and under its corporate seal; and that, upon issuance of such certificates, the shares of Common Stock represented thereby shall be validly issued, fully paid and non-assessable; and further

VI. Officers

RESOLVED, that the following persons are hereby elected to the positions set forth opposite their names, to hold office until the earlier of their resignation, removal or their successors have been duly elected and qualified:

Andrew Davis	President
Pilar Pérez Ordoño	Treasurer
Mireia Rozas Simon	Secretary

VII. Bank Account

RESOLVED, that the establishment of a bank account for the Corporation is hereby approved.

VIII. Registered Agent

RESOLVED, that National Corporate Research Ltd., is designated as the Registered Agent of the Corporation for the service of process upon the Corporation within the State of New York.

IX. Fiscal Year

RESOLVED, that the fiscal year of the Corporation be, and hereby is, the period beginning January 1st, and ending on December 31st of each successive calendar year, unless and until otherwise determined by the Board of Directors of the Corporation.

X. Ratification of Prior Acts

RESOLVED, that the undersigned Board of Directors hereby ratifies, confirms and approves each and every action taken by the Corporation including, but not limited to, those specifically enumerated in this Written Consent; ratifies, confirms and approves the election of all directors and officers.

XI. General Ratification and Authorization

RESOLVED, that in addition to and without limiting the foregoing, the proper officers of the Corporation be, and each of them hereby is, authorized to take, or cause to be taken, such further action, and to execute and deliver, or cause to be delivered, for and in the name and on behalf of the Corporation, all such instruments and documents as he may deem appropriate in order to effect the purpose or intent of the foregoing resolutions (as conclusively evidenced by the taking of such action or the execution and delivery of such instruments, as the case may be) and all action heretofore taken by the officers and agents of the Corporation in connection with the subject of the foregoing recitals and resolutions be, and it hereby is, approved, ratified and confirmed in all respects as the act and deed of the Corporation; and

XII. Other Resolutions

RESOLVED, that the President of the Corporation is hereby directed to pay from the corporate funds the expenses of organizing the Corporation, and

FURTHER RESOLVED, that the officers of the Corporation are hereby empowered to take all actions and execute or accept all documents necessary or appropriate to carry out the foregoing resolutions.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned has executed this Written Consent as of the 16th day of September 2014. This original Written Consent shall be filed with the minutes of the proceedings of the Board of Directors.

DIRECTOR



Andrew Davis

EXHIBIT A

CERTIFICATE OF INCORPORATION

EXHIBIT B

BYLAWS

EXHIBIT C

FORM OF STOCK CERTIFICATE

daniel sherr

CERTIFICATE OF ACCURACY

This is to certify that the undersigned, Daniel Sherr, has been certified by the Administrative Office of the United States Courts to act as a Spanish interpreter and translator in court proceedings before the United States District courts. By virtue of this federal certification, Mr. Sherr has been admitted to work, and has worked, as an interpreter in the courts of the State of New York.

In January of 2010, Mr. Sherr was presented with two Spanish-language documents, entitled *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya DOGC núm. 5216 - 16/09/2008* and *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya DOGC núm. 5272 - 04/12/2008*, respectively, and was asked to translate them into English. This he has done to the best of his ability. He considers the enclosed translations to be an accurate rendering of the Spanish-language originals.

IN WITNESS THEREOF, he affixes his signature, stamp and seal to this certification page, and his stamp and seal to each page of the translated documents.

IN NEW YORK, on this 1st day of February, 2010.



Daniel Sherr

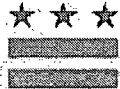
Daniel Sherr
Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the US Courts

210 sixth avenue, 4 e
new.york, ny 10014-4902

tel: (1) 212 924 1486
fax: (1) 212 255 9310
danielsherr@cs.com

marqués de sentmenat 24, 6.º, 2.ª
08014 barcelona

teléfono: (34) 93 491 47 19
danielsherr@cs.com



Government of the District of Columbia
 Office of the Chief Financial Officer
 Office of Tax and Revenue

1101 4th Street, SW
 Washington, D.C. 20024

NOTICE OF BUSINESS TAX REGISTRATION

Date of Notice: December 2, 2014

Notice Number: 5246751141201

EIN: 47-1929018

CATALONIA DELEGATION USA INC
 1050 K ST NW STE 325
 WASHINGTON DC 20001-4447

You have been registered for the tax(es) shown below. Your filing basis has been determined as shown. It is important that the Tax Identification Number (TIN) referenced above and the account ID listed below, be used on all correspondence and returns regarding these tax types.

TAX TYPE	ACCOUNT ID	FILING FREQUENCY	TAX YEAR END
UNINCORPORATED FRANCHISE TAX	-	ANNUAL	FY12
WITHHOLDING	[REDACTED]	MONTHLY	FY12

Any tax returns currently due are enclosed with this notice. Tax returns that are due in the future will be mailed separately to you prior to the due date. If you have tax returns that are delinquent, you will be notified by the Office of Tax and Revenue.

If applicable, you will also be registered for Unemployment Compensation Taxes and will be contacted by the Office of Unemployment Compensation regarding your filing requirements. Any questions concerning your liability for Unemployment Compensation may be answered by calling (202) 698-5124.

A Declaration of Estimated Franchise Tax (Form D-20ES or D-30ES) must be filed by every corporation and unincorporated business whose franchise tax may reasonably be expected to exceed \$1,000 for the taxable year.

Should you have any questions, please call (202) 727-4TAX (4829) or send correspondence to:

Customer Service Administration
 Business Tax Registration Section
 P.O. Box 470
 Washington, DC 20044

**DEPARTAMENTO
DE LA VICEPRESIDENCIA****DECRETO**

179/2008, de 9 de septiembre, de creación de la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América.

Mediante el Decreto 42/2008, de 4 de marzo, se regula la coordinación ejecutiva de la acción exterior del Gobierno de la Generalidad, que contiene, entre otras, las previsiones organizativas de las oficinas de la Generalidad en el exterior; de acuerdo con el contenido del artículo 194 del Estatuto de autonomía de Cataluña. En este contexto debe resaltarse que el nuevo marco estatutario supone un salto cualitativo respecto a la regulación contenida en el Decreto 156/2003, de 10 de junio, ya derogado, de regulación de las oficinas de la Generalidad en el Exterior.

De acuerdo, pues, con el nuevo marco legal que deriva del Estatuto de autonomía de Cataluña y de la regulación de carácter organizativo que deriva del mencionado Decreto, el presente Decreto crea la delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América y se la dota de la estructura necesaria para su funcionamiento, previendo que ésta se implementará progresivamente de acuerdo con las disponibilidades presupuestarias.

La disposición adicional primera de la Ley 17/2007, de 21 de diciembre, de medidas fiscales y financieras, faculta al Gobierno para establecer que las oficinas de la Generalidad en el exterior, ya creadas por el Gobierno o que éste pueda crear durante el ejercicio presupuestario de 2008, y reguladas por el artículo 194 del Estatuto de autonomía de Cataluña, tengan régimen de autonomía económica o financiera. El régimen jurídico para regular la gestión de las oficinas de la Generalidad en el exterior se determinará mediante un decreto del Gobierno.

De acuerdo con la citada normativa, con este Decreto se dota la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América de un régimen de gestión económica desconcentrada.

El artículo 5.2 del Decreto 42/2008, de 4 de marzo, por el que se regula la coordinación ejecutiva de la acción exterior del Gobierno de la Generalidad, establece que las delegaciones del Gobierno de la Generalidad en el exterior se crean por decreto del Gobierno y orgánicamente se adscriben al Departamento de la Vicepresidencia mediante la Secretaría de Asuntos Exteriores.

En base a esta normativa, ya han sido creadas mediante el Decreto 49/2008, de 11 de marzo, la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en Francia, mediante el Decreto 50/2008, de 11 de marzo, la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en el Reino Unido, y mediante el Decreto 51/2008, de 11 de marzo, la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en Alemania.

Dado que su disposición transitoria dispone que por decreto del Gobierno se establecerá la organización, estructura, funcionamiento, régimen jurídico, régimen económico-financiero y presupuestario y el régimen retributivo singular de indemnizaciones del personal adscrito, así como se determinará el rango orgánico o asimilación orgánica de las delegaciones del Gobierno de la Generalidad en el exterior, y que hasta que no se apruebe el citado Decreto las delegaciones del Gobierno se regirán por lo que determinen las respectivas normas de creación, las disposiciones contenidas en los artículos 3 a 8 de este Decreto, dan cumplimiento a la citada disposición transitoria.

De conformidad con las previsiones de la Ley 13/1989, de 14 de diciembre, de organización, procedimiento y régimen jurídico de la Administración de la Generalidad de Cataluña, a propuesta del Vicepresidente del Gobierno y de acuerdo con el Gobierno,

DECRETO:

Artículo 1

Creación de la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América.

Este Decreto tiene por objeto la creación de la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América y regula la organización, el funcionamiento, el régimen jurídico y la estructura.

Artículo 2

Funciones de la Delegación

Corresponde a la Delegación del Gobierno de la Generalidad en los Estados Unidos de América el ejercicio de las siguientes funciones:

- a) Las previstas en el artículo 5.2 del Decreto 42/2008, de 4 de marzo, por el que se regula la coordinación ejecutiva de la acción exterior del Gobierno de la Generalidad.
- b) Facilitar las relaciones bilaterales con las autoridades de los Estados Unidos de América y de Canadá, así como con los otros gobiernos descentralizados en el ámbito de las competencias de la Generalidad.
- c) Promover y coordinar las relaciones de colaboración de la Generalidad y sus órganos adscritos con las Naciones Unidas y los órganos internacionales con sede en los Estados Unidos de América y Canadá que tengan un interés relevante para Cataluña, especialmente en el ámbito de las relaciones internacionales y la cooperación en el desarrollo.
- d) La ejecución de las acciones que deriven de los planes de actuación que elabore el Comité de Seguimiento de la acción exterior del Gobierno.

Artículo 3

Estructura orgánica

3.1 La Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América se adscribe al Departamento de la Vicepresidencia mediante la Secretaría de Asuntos Exteriores.

3.2 Al frente de la Delegación habrá un delegado o delegada, con rango de director/ra general, nombrado/da por el Gobierno a propuesta de la persona titular del Departamento de la Vicepresidencia.

3.3 Secretaría de la Delegación.

Adscrita a la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América se crea la Secretaría de la Delegación, con rango orgánico de servicio, con las siguientes funciones:

- a) El asesoramiento técnico a la persona titular de la Delegación y su sustitución en caso de ausencia, vacante o enfermedad.
- b) La gestión del registro general de la Delegación de acuerdo con la regulación contenida en el Decreto 360/1994, de 15 de diciembre, del registro de entrada y salida de documentos de la Administración de la Generalidad de Cataluña.
- c) La relación con los medios de comunicación
- d) La elaboración del borrador del proyecto de presupuesto de la Delegación
- e) La ordenación, la custodia y el cuidado de los libros y de los archivos que tienen que recoger todo lo que se deriva de la gestión económica.
- f) Las de tramitación administrativa.
- g) La gestión del personal.
- h) Las relativas al régimen interior.

3.4 El Departamento de la Vicepresidencia dotará a la Delegación del personal necesario para el desarrollo de las funciones que le son propias.

3.5 El Gobierno procurará la implementación de una política de igualdad de género en el nombramiento de los cargos de la Delegación.

Artículo 4*Retribuciones*

Las retribuciones del delegado o delegada se ajustarán a las previsiones de las leyes anuales de presupuestos generales de la Administración de la Generalidad de Cataluña.

Artículo 5*Régimen económico y financiero*

5.1 La Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América tiene el régimen de gestión económica desconcentrada.

5.2 La gestión desconcentrada tiene por objeto la totalidad de los ingresos obtenidos por las actividades que organiza la Delegación, así como las transferencias provenientes de la Generalidad, de las otras administraciones públicas o de otras entidades.

5.3 Como ingresos objeto de esta gestión deben entenderse incluidos también los siguientes:

- a) Ingresos financieros de la cuenta corriente propia.
- b) Remanentes de ejercicios anteriores, de acuerdo con lo que prevé el artículo 37 del Texto refundido de la Ley de finanzas públicas de Cataluña, aprobado por el Decreto legislativo 3/2002, de 24 de diciembre.
- c) Ingresos directamente provenientes de convenios de colaboración suscritos con entidades públicas o privadas y vinculados a la realización de actuaciones concretas.

Artículo 6*Presupuesto de Delegación*

6.1 La persona titular de la Secretaría General del Departamento de la Vicepresidencia, en función de los presupuestos anuales de la Generalidad y de las previsiones contenidas en el proyecto de presupuesto de la Delegación, autoriza la asignación que corresponde a ésta, a partir de la cual la Delegación elabora su presupuesto.

6.2 El presupuesto de la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en Alemania es anual y único, y refleja todos los ingresos y gastos objeto de gestión desconcentrada, impulsando la planificación de los mecanismos necesarios para avanzar en su elaboración con perspectiva de género.

6.3 El proyecto de presupuesto es aprobado por la persona titular de la Secretaría General del Departamento de la Vicepresidencia, a propuesta del delegado o delegada. Cualquier modificación del presupuesto tiene que ser aprobada por la persona titular de la Secretaría General del Departamento de la Vicepresidencia.

Artículo 7*Ejecución del presupuesto*

7.1 Corresponde al delegado o delegada autorizar los gastos, ordenar los pagos, abonar las retribuciones del personal, efectuar las contrataciones necesarias para el mantenimiento y la gestión de todas las unidades dependientes de la Delegación y con las siguientes limitaciones:

- a) No se podrán suscribir contratos de contenido patrimonial.
- b) Los contratos que no tengan la consideración de contratos menores ni se tramiten por el procedimiento negociado en razón de la cuantía, en los plazos previstos por la legislación vigente en materia de contratación de las administraciones públicas, requerirán la autorización previa del secretario general del Departamento de la Vicepresidencia para su adjudicación.
- c) En ningún caso se podrán comprometer gastos superiores al presupuesto vigente, adquirir compromisos de gasto sin la confirmación previa del ingreso ni comprometer gastos en ejercicios futuros.

7.2 Asimismo, el delegado o delegada puede suscribir convenios de colaboración con entidades públicas o privadas y que estén directamente relacionadas con las actividades llevadas a cabo por la Delegación, un ejemplar de los cuales se enviará

a la Secretaría General del Departamento de la Vicepresidencia para su conocimiento. En todo caso, la firma de convenios que comporten un gasto de importe superior a 30.000 euros requerirá la autorización previa del secretario general del Departamento de la Vicepresidencia.

7.3 La totalidad de los fondos económicos de la Delegación deben ser ingresados en una única cuenta autorizada por el Departamento de Economía y Finanzas. La disposición de estos fondos corresponde al delegado o la delegada.

Artículo 8

Justificación de la ejecución del presupuesto

8.1 Dentro del primer cuatrimestre del año, el delegado o delegada tiene que enviar a la persona titular de la Secretaría General del Departamento de la Vicepresidencia la liquidación del presupuesto del año anterior.

8.2. La liquidación se realizará mediante un informe de gestión en el que se hará constar el total de ingresos, así como su origen, y la aplicación dada a los recursos totales de la Delegación. Dentro del documento de liquidación se hará constar un apartado específico para los convenios con contenido económico que haya suscrito la Delegación.

A la liquidación se deberán adjuntar los documentos que, con esta finalidad, establezcan los departamentos de Economía y Finanzas y de la Vicepresidencia.

8.3 Los justificantes de gastos se tienen que mantener bajo la custodia de la Secretaría de la Delegación durante un periodo mínimo de cinco años. Estos justificantes quedan a disposición de la Intervención General de la Generalidad de Cataluña, de la Sindicatura de Cuentas de Cataluña y, si es necesario, del Tribunal de Cuentas, para las comprobaciones que consideren oportunas.

8.4 La aprobación de la liquidación del presupuesto de la Delegación corresponde a la persona titular de la Secretaría General del Departamento de la Vicepresidencia. Una vez aprobada se enviará copia de la liquidación a la Intervención General.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Las disposiciones contenidas en los artículos 3 a 8 tienen carácter transitorio hasta que se apruebe y entre en vigor el Decreto del Gobierno por el que se establecerá la organización, estructura, funcionamiento, régimen jurídico, régimen económico-financiero y presupuestario y el régimen retributivo singular de indemnizaciones del personal adscrito, así como se determinará el rango orgánico o asimilación orgánica de las delegaciones del Gobierno, al que hace referencia la disposición transitoria del Decreto 42/2008, de 4 de marzo, por el que se regula la coordinación ejecutiva de la acción exterior del Gobierno de la Generalidad.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA PRIMERA

Mientras no se regulen las retribuciones del delegado o delegada en la Ley de presupuestos, las retribuciones del titular de la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América se ajustarán a las previsiones que la Ley de presupuestos de la Generalidad de Cataluña para el año 2008 prevé para los titulares de las direcciones generales.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA SEGUNDA

La implementación de este Decreto se llevará a cabo de forma escalonada de acuerdo con la disponibilidad presupuestaria del Departamento de la Vicepresidencia.

DISPOSICIONES FINALES

1. Los departamentos de la Vicepresidencia, de Economía y Finanzas y el de Gobernación y Administraciones Públicas adoptarán las medidas necesarias para la aplicación y la ejecución de este Decreto.

2. Este Decreto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*.

Barcelona, 9 de septiembre de 2008

JOSÉ MONTILLA I AGUILERA
Presidente de la Generalidad de Cataluña

JOSEP-LLUÍS CAROD-ROVIRA
Vicepresidente del Gobierno

(08.247.027)

*

OFFICIAL GAZETTE OF THE *GENERALITAT* (GOVERNMENT OF CATALONIA)

OFFICE OF THE VICE-PRESIDENT

DECREE 179/September 9, 2008, creating an office of the *Generalitat* (Government of Catalonia) in the United States of America.

Decree 42/March 4, 2008 regulates the executive coordination of foreign policy of the Government of Catalonia, containing, among other points, the organizational provisions for the offices of the Government of Catalonia abroad, in accordance with Article 194 of the Statute of Autonomy of Catalonia. In this context, it should be emphasized that the new statutory framework represents a qualitative leap forward with respect to the regulation contained in Decree 156/June 19, 2003, which has already been repealed, regulating the offices of the Government of Catalonia abroad.

In accordance, then, with the new legal framework derived from the Statute of Autonomy of Catalonia and from the organizational regulation stemming from the aforementioned decree, this decree creates the office of the Government of Catalonia in the United States of America and provides it with the structure necessary for its operation. It is provided that this structure will be progressively implemented in accordance with budgetary availability.

The first additional provision of Act 17/December 21, 2007, which establishes tax and financial measures, empowers the Government to establish that those offices of the Government of Catalonia abroad, either created by the Government or that may be created by the Government during the 2008 budget year, and that are regulated by Article 194 of the Statute of Autonomy of Catalonia, have a system of economic or financial autonomy. The legal system to regulate the management of the offices of the Government of Catalonia abroad shall be determined by government decree.

In accordance with the regulations already mentioned, this Decree will provide the Office of the Government of Catalonia in the United States of America with a system of devolved economic management.

Article 5.2 of Decree 42/ March 4, 2008, regulating the executive coordination of the action of the Government of Catalonia abroad, stipulates that the offices of the Government of Catalonia abroad shall be created by government decree and institutionally shall become part of the Office of the Vice President through the Department of Foreign Affairs.

Based on these regulations, through Decree 49/March 11, 2008, the Office of the Government of Catalonia in France was created. Through Decree 50/March 11, 2008, the Office of the Government of Catalonia in the United Kingdom was established and through Decree 51/March 11, 2008, the Office of the Government of Catalonia in

Daniel Sherr

Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the US Courts

Germany was established.

Given that its transitional provision establishes that by government decree, the organization, structure, operation, legal system, economic, financial and budgetary system and the single compensatory system for the provision of severance pay for affiliated workers shall be established, as well as the institutional rank or status of the delegations of the Government of Catalonia abroad, and since until the above-mentioned Decree is passed, the Government delegations shall be governed by what their respective norms of creation shall determine, the provisions contained in Articles 3 to 8 of this Decree shall serve to provide compliance with the aforementioned transitional provision.

In accordance with the provisions of Act 18/December 14, 1989, concerning the organization, procedure and legal system of the Government of Catalonia, at the proposal of the Vice President of the Government and in accordance with the Government,

I decree as follows:

Article 1

Creation of the Delegation of the Government of Catalonia in the United States of America

The aim of this decree is the creation of the delegation of the Government of Catalonia in the United States of America. This decree regulates the delegation's organization, operation, legal system and structure.

Article 2

Functions of the Delegation

It shall be the responsibility of the Delegation of the Government of Catalonia in the United States of America to exercise the following functions:

- a) those provided for in Article 5.2 of Decree 42/March 4, 2008, regulating the executive coordination of the of the actions of the Government of Catalonia abroad;
- b) to facilitate bilateral relations with the authorities of the United States of America and Canada, as well as with other decentralized governments, within the scope of powers of the Government of Catalonia;
- c) to promote and coordinate a collaborative relationship between the Government of Catalonia and affiliated bodies and the United Nations and the international

Daniel Sherr

Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the US Courts

bodies headquartered in the United States of America and Canada having a significant degree of interest for Catalonia, especially in the area of international relations and development cooperation;

- d) the execution of measures derived from the action plans drawn up by the Government's Foreign Action Monitoring Committee.

Article 3

Structure

- 3.1 The Government of Catalonia's delegation in the United States of America shall be attached to the Office of the Vice President through the Department of Foreign Affairs.
- 3.2. A delegate having the rank of Director General and appointed by the Government at the proposal of the Vice President shall lead the delegation.
- 3.3. Delegation Secretariat

A Delegation Secretariat attached to the Delegation of the Government of Catalonia in the United States of America and occupying a position of service in the institutional hierarchy, shall be created with the following functions:

- a) providing technical consulting services to the delegate and substituting for him should he be absent or sick, or should the post be unfilled;
 - b) the management of the general registry of the Delegation in accordance with the regulation contained in Decree 360/December 15, 1994, recording the arrival and departure of documents from the Government of Catalonia;
 - c) media relations;
 - d) drawing up a draft budget for the Delegation;
 - e) the ordering, custody and care of the books and files that are to include everything derived from economic management;
 - f) administrative proceedings;
 - g) personnel management;
 - h) those having to do with internal regulations.
- 3.4 The Office of the Vice President shall provide the Delegation with the personnel

Daniel Sherr
Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the U.S.

necessary to carry out its functions.

- 3.5 The Government shall attempt to implement a policy of gender equality in filling positions at the Delegation.

Article 4

Remuneration

The remuneration of the delegate shall be in compliance with the provisions of the Government of Catalonia's annual general budget acts.

Article 5

Economic and Financial System

- 5.1 The Delegation of the Government of Catalonia in the United States of America shall operate under a system of devolved economic management.
- 5.2 Devolved management is to cover all the income obtained from activities organized by the Delegation, as well as wire transfers from the Government of Catalonia, other government entities or other bodies.
- 5.3 The following sources of revenue should also be understood to be included under this devolved management system:
- a) financial revenues from the delegation's own checking account;
 - b) balances brought forward from prior accounting periods, in accordance with the provisions of Article 37 of the Recast Text of the Catalonia Public Finance Act, passed by Legislative Decree 3/2002, December 24;
 - c) revenues stemming directly from cooperation agreements entered into with public or private entities and limited to the performance of concrete actions.

Article 6

Delegation Budget

- 6.1 The Secretary General of the Office of the Vice President shall authorize the appropriate allocation for the Delegation as a function of the Government of Catalonia's general budget and the forecasts contained in the Delegation's draft budget. The Delegation shall prepare its budget based on this allocation.

Daniel Sherr

Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the US Courts

- 6.2 The budget of the delegation of the Government of Catalonia in Germany shall be issued annually as a single document. It shall reflect all the revenue and expenditures encompassed under the system of devolved management, and it shall foster the mechanisms necessary to further incorporate gender perspective in budget preparations.
- 6.3 After its proposal by the delegate, the draft budget shall be approved by the Secretary General of the Office of the Vice President. Any modification of the budget must be approved by the Secretary General of the Office of the Vice President.

Article 7

Execution of the Budget

- 7.1 It shall fall to the delegate to authorize expenditures, order payments, remunerate personnel, and hire as necessary to maintain and oversee all units that are under the aegis of the Delegation, with the following limitations:
- a) it will not be permitted to enter into contracts that affect Catalan heritage;
 - b) the contracts that are not considered lesser contracts and are not entered into through negotiations because of their amount, within the time frame set forth in legislation on public sector contracts now in effect, shall require prior authorization from the Secretary General of the Office of the Vice President before being awarded;
 - c) under no circumstance will it be possible to commit to expenditures in excess of those provided for in the budget then in effect, make expenditure commitments without having prior confirmation of income, or commit to expenditures in future accounting periods.
- 7.2 Furthermore, the delegate may enter into cooperation agreements with public or private entities whose work is directly linked to activities carried out by the Delegation. A copy of these agreements shall be sent to the Secretariat General of the Office of the Vice President with a view to apprising the Office of their content. In any case, the execution of agreements entailing a value in excess of 30,000 euros shall require prior authorization from the Office of the Vice President.
- 7.3 All the Delegation's funds must be deposited in a single account authorized by the Department of Economy and Finance. Responsibility for the use of these funds shall fall to the delegate.

Daniel Sherr

Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the US Courts

Article 8

Justifying the Execution of the Budget

- 8.1 In the first four-month period of the year, the delegate must send the Secretary General of the Office of the Vice President a balanced accounting for the previous year's budget.
- 8.2 Said accounting shall be done through a management report listing the total revenue and the source of said revenue, and the ways in which the total resources of the Delegation were applied. The accounting shall contain a separate section for those agreements the Delegation signed having economic content.

Documents drawn up by the Department of Economy and Finance and the Office of the Vice President to achieve this end should be attached to the accounting.

- 8.3 Expense vouchers must be kept in the custody of the Delegation Secretariat for a minimum of five years. These vouchers shall remain at the disposal of the Office of the Comptroller of the Government of Catalonia, the Catalan Audit and Budget Office (*Sindicatura de cuentas de Cataluña*) and if necessary, the Court of Auditors, for whatever verifications they may deem appropriate.
- 8.4 Approval of the budget accounting for the Delegation shall be the responsibility of the Secretary General of the Office of the Vice President. Once the accounting has been approved, a copy of the accounting shall be sent to the Office of the Comptroller.

Additional Provision

The provisions contained in Articles 3 through 8 are of an interim nature. They will remain in effect until such time as the Government Decree establishing the organization, structure, operation, legal system, economic-financial and budgeting system, the single compensatory system for the provision of severance pay for affiliated workers, and the institutional rank or status of the delegations of the Government of Catalonia is passed and goes into effect. The transitional provision of Decree 42/March 4, 2008, regulating the executive coordination of the actions of the Government of Catalonia abroad, makes reference to this.

First Transitional Provision

As long as the compensation for the delegate is not regulated under the Budget Act, compensation for the delegate of the Government of Catalonia in the United States of America shall be in consonance with the provisions that the 2008 Budget Act of the Government of Catalonia makes for Directors-General.

Daniel Sherr

Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the US Courts

Second Transitional Provision

This Decree shall be implemented in stages, in accordance with the availability of budget resources from the Office of the Vice President.

Final Provisions

1. The Office of the Vice President, the Department of Economy and Finance, and the Department of Governance and Public Administration shall take the necessary measures to ensure the enforcement and execution of this Decree.
2. This Decree shall take effect the day following its publication in the Official Gazette of the Government of Catalonia.

Barcelona, September 9, 2008

José Montilla I Aguilera

President of the Government of Catalonia

Josep-Lluís Carod-Rovira

Vice President of the Government

(08.247.027)

Daniel Sherr

Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the US Courts

**DEPARTAMENTO
DE LA VICEPRESIDENCIA**

DECRETO

231/2008, de 2 de diciembre, por el que se nombra al señor Andrew Scott Davis delegado del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América.

De acuerdo con el artículo 3.2 del Decreto 179/2008, de 9 de septiembre, de creación de la Delegación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América;

De conformidad con lo que establece el artículo 26.h) de la Ley 13/2008, de 5 de noviembre, de la Presidencia de la Generalidad y del Gobierno, a propuesta del vicepresidente del Gobierno, y de acuerdo con el Gobierno,

DECRETO:

Artículo único

Nombrar al señor Andrew Scott Davis delegado del Gobierno de la Generalidad de Cataluña en los Estados Unidos de América, con los derechos y los deberes inherentes al cargo.

Barcelona, 2 de diciembre de 2008.

JOSÉ MONTILLA I AGUILERA
Presidente de la Generalidad de Cataluña

JOSEP-LLUÍS CAROD-ROVIRA
Vicepresidente del Gobierno

(08.333.096)

OFFICIAL GAZETTE OF THE *GENERALITAT* (GOVERNMENT OF CATALONIA)
Official Gazette of the Government of Catalonia Issue 5272 – 12/4/2008

OFFICE OF THE VICE-PRESIDENT

DECREE 231/December 2, 2008, naming Mr. Andrew Scott Davis as delegate of the *Generalitat* (Government of Catalonia) in the United States of America (page 88861)

DECREE

231/December 2, 2008, naming Mr. Andrew Scott Davis as delegate of the Government of Catalonia in the United States of America.

In accordance with Article 3.2 of Decree 179/September 9, 2008, creating the Delegation of the Government of Catalonia in the United States of America:

In accordance with the provisions of Article 26.h) of Act 13/November 5, 2008, on the Presidency of the Government of Catalonia and the Government of Catalonia, at the proposal of the Vice President of the Government, and in accordance with the Government,

I decree as follows:

Single Article:

that Mr. Andrew Scott Davis be appointed delegate of the Government of Catalonia in the United States of America, with the rights and duties appurtenant thereto.

Barcelona, December 2, 2008

José Montilla I Aguilera

President of the Government of Catalonia

Josep-Lluís Carod-Rovira

Vice President of the Government

(08.333.096)

Daniel Sherr
Certified Spanish Interpreter (1985)
Administrative Office of the US Courts